

ОТЗЫВ

официального оппонента

о диссертации **Соболева Игоря Дмитриевича** на тему

«Лингвопрагматический потенциал текстов современных немецкоязычных песен (стиль рок)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – «германские языки»

Диссертация Соболева И. Д. посвящена исследованию лингвопрагматического потенциала современных немецкоязычных песен, написанных в стиле рок. Следует отметить, что в современной лингвистике мало работ, которые бы исследовали немецкоязычные рок-тексты (по сравнению с англоязычными и русскоязычными), хотя философия и музыка рок-исполнителей, включая тексты песен на немецком языке, оказывают существенное влияние на формирование взглядов молодого поколения, в связи с чем представленная работа видится весьма актуальной и своевременной.

Актуальность темы также связана с востребованностью анализа языковых единиц с учетом лингвопрагматических особенностей. Это направление исследования весьма популярно в последние годы.

Новизна представленной диссертации заключается в том, что впервые на материале рок-текстов немецких авторов предпринята попытка выявить лингвопрагматические особенности языковых единиц и их прагматический потенциал. Такого комплексного исследования на названном материале с учетом лингвокультурологического фактора ранее не проводилось.

Теоретическая значимость диссертационного исследования определяется тем, что оно способствует уточнению понятия «лингвопрагматический потенциал» языковых единиц, а также расширяет взгляд на метафору как средство эмоционального воздействия, как выразителя определенных взглядов и философии отдельных социальных групп немецкого общества, некоторых субкультур.

Теоретический вклад автора диссертации состоит также в разработке понятия «концепт-система», которая вербализуется в рок-текстах при помощи различных языковых средств.

Обоснованность выводов и достоверность результатов исследования обеспечиваются большим объемом проанализированного материала. Автор исследовал более 100 текстов песен 20 немецкоязычных групп, пишущих в стиле рок.

Для достижения поставленной цели И. Д. Соболев уместно использовал ряд адекватных методов исследования, среди которых прагматический метод, выявляющий эксплицитные и имплицитные средства коммуникативной направленности текста, метод герменевтического подхода к исследованию текста, а также ряд других методов. Применение целого комплекса методов также свидетельствует о достоверности и обоснованности результатов исследования.¹¹

Результаты работы прошли серьезную апробацию в докладах и выступлениях И. Д. Соболева на научно-практических конференциях и семинарах (в частности, автор участвовал в ряде конференций в МГИМО и МГПУ) и отражены в пяти печатных работах, три из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки России.

Данное исследование имеет несомненную практическую ценность. Материал работы можно использовать в практическом преподавании немецкого языка, при подготовке лекций по лексикологии и стилистике, по современной немецкой литературе, при проведении спецкурсов по лингвострановедению и лингвокультурологии. Материал работы может быть интересен также специалистам других областей, в частности, философам, музыковедам и культурологам, так как затрагивает целый комплекс вопросов по названным направлениям.

Работа имеет также культурологическую ценность, так как немецкоязычные рок-музыканты (пожалуй, за исключением группы Rammstein) мало известны отечественному слушателю, поэтому описание фрагментов карти-

ны мира рока и его исполнителей представляет большой интерес для отечественной лингвистики.

Структура диссертации логичная, стройная и включает введение, три главы, заключение, список использованной литературы и приложение с текстами немецкоязычных рок-групп.

Во введении автор обосновывает актуальность темы исследования, ее новизну, практическую и теоретическую значимость, ставит цель и задачи работы, формулирует гипотезу, а также положения, выносимые на защиту.

В качестве цели И. Д. Соболев видит интегральный анализ текстов рок-групп Германии, Швейцарии и Австрии, который заключается в установлении лингвопрагматического потенциала с использованием языковых средств его выражения и воздействия в коммуникативном акте, а также в выявлении основных концептов, создающих концептосферу субкультуры рока.

В соответствии с данной целью был определен довольно широкий круг задач исследования. Гипотеза исследования в целом вполне убедительная и не вызывает возражений.

В первой главе «Теоретический подход к лингвопрагматическому исследованию текста» диссертант, опираясь на работы отечественных и зарубежных лингвистов, определяет терминологический аппарат исследования, обобщает ключевые теоретические понятия по вышеназванной проблематике, в частности, подробно рассматривает определения терминов «прагматика», «прагматический потенциал», а также ряда других терминов. Чувствуется, что автор проработал большое количество научной литературы, в том числе на иностранных языках, что позволяет ему свободно оперировать сложными терминами и категориями.

По мнению автора, рок-тексты обладают высокой степенью инференций и коммуникативного воздействия, которое выражается в них как эксплицитно при помощи языковых средств, так и имплицитно, при помощи прагматических ресурсов языка и подтекста. С данным утверждением нельзя не согласиться, так как рок-тексты как часть рок-композиции, включающей в себя,

кроме текстов, также музыкальную и театральную составляющие, способны оказать эмоциональное воздействие на слушателей.

Во второй главе «Рок-культура и рок-тексты: теоретический подход к лингвопрагматическому анализу текста» автор рассматривает рок-тексты как часть рок-культуры, которую можно описать не только как лингвистическое, но и философское, а также социокультурное явление. Таким образом, диссертант утверждает, что изучение рок-культуры находится в области междисциплинарного знания. В этой связи И. Д. Соболев считает важным обобщить в данной главе работы, которые в той или иной мере затрагивают исследование рок-текстов в современной науке как с точки зрения лингвистики, так и с точки зрения философии, культурологии и других наук.

Следует заметить, что диссертант очень хорошо разбирается в музыкальной тематике и показывает хорошую эрудицию в этой области.

Значительное место в представленной работе занимает описание концептосферы рока, отличающейся, по мнению автора, от общепринятых систем концептов нормативной культуры. Интересны рассуждения автора о том, что для рок-культуры характерно оппозитивное мышление, т. е. то, что в нормативной культуре оценивается положительно, оценивается отрицательно в рок-культуре, и наоборот. Диссертант это объясняет отличием в системе норм и ценностей, определяющих стиль жизни, мышление и поведение рок-музыкантов. Все это, как пишет автор, накладывает отпечаток на тексты рок-песен.

Наибольший интерес представляет третья глава диссертации «Анализ немецких рок-текстов: лексико-семантический и прагматический потенциал». Она посвящена исследованию ведущих концептов немецкой рок-поэзии и анализу наиболее частотных языковых средств, определяющих специфику рок-текстов и их прагматические особенности.

И. Д. Соболев устанавливает в процессе исследования, что наиболее частотными концептами в рок-текстах являются концепты «свобода», «любовь» и «море». Анализ подкреплен большим количеством примеров и

вполне обоснованными комментариями к ним, а также статистическими данными в виде таблиц, которые подтверждают выявленные тенденции. Видно, что автор симпатизирует рок-музыкантам, так как комментарии к концептам («свобода», «любовь», «дружба» и др.) носят порой характер положительных философско-лирических рассуждений. Интересны также соображения автора относительно лжи, морали и любви.

Достижением И. Д. Соболева стало выделение целых концепт-систем – то есть ряда концептов, объединенных между собой по семантическому признаку (например, «любовь»-«дружба»-«ненависть» и др.), которые указывают на взаимодействие и взаимопересечение концептов в исследуемом материале.

Особое место в данной главе занимает анализ языковых средств, формирующих прагматический потенциал рок-текстов, в особенности метафоры и оксюморона, которые представлены наиболее частотно. И. Д. Соболев особо отмечает большую роль авторских метафор (более 90%), которые определяют высокий прагматический потенциал рок-текстов и их эмоциональность.

В заключении диссертант подводит общие итоги исследования и делает основные выводы.

При общей высокой оценке данной работы, хотелось бы, однако, сделать некоторые замечания, которые не касаются сути диссертации и имеют в основном рекомендательный, частный или дискуссионный характер:

1. Некоторые аспекты диссертационного исследования могли бы быть представлены более развернуто, в частности, в работе упоминаются фразеологизмы, встречающиеся в немецких рок-текстах, однако в третьей главе они отдельно нигде не рассматриваются. Также довольно скудно представлен раздел диссертации, связанный с англицизмами, хотя можно предположить, что в немецких рок-текстах они встречаются все же чаще.
2. В третьей главе автор описывает использование глаголов в немецкоязычных рок-текстах, однако остается непонятным, какую роль играют в них другие части речи, в частности, прилагательные и существительные, чей потенциал не был исследован.

3. Концепт «Политика и политические реалии» проиллюстрирован в тексте третьей главы фактически одним примером, связанным с сегодняшним президентом США Дональдом Трампом. Между тем можно предположить, что данный концепт должен быть представлен в исследуемом материале более частотно, так как немецкие рок-музыканты, по нашим наблюдениям, принимают довольно активное участие в политической жизни Германии.
4. В тексте диссертации встречаются отдельные стилистические, орфографические и пунктуационные ошибки, а также опечатки.

Однако высказанные замечания носят, как уже было отмечено, по большей части рекомендательный или технический характер и не затрагивают сути теоретических и практических выводов автора.

Предлагаемая диссертация выполнена вполне добротнo. Хорошо сформулированы выводы к главам и заключение. В выводах достаточно ясно представлены основные идеи, вытекающие из анализа языковых единиц. Подбран хороший иллюстративный материал, в тексте диссертации имеется большое количество таблиц и статистических выкладок, подтверждающих основные положения работы. Весьма положительно можно оценить многочисленные переводы текстов песен, выполненные автором. И. Д. Соболев изучил солидный перечень научной литературы по исследуемой тематике, в том числе на иностранных языках. Автореферат и публикации отражают проблематику и основные положения диссертации.

Все вышесказанное позволяет заключить, что диссертация И. Д. Соболева на тему «Лингвопрагматический потенциал текстов современных немецкоязычных песен (стиль рок)» полностью соответствует профилю диссертационного совета Д 850.007.08, а также всем требованиям, предъявляемым к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата наук, предусмотренным пп. 9-14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 года. Диссертационное исследование соответствует паспорту заявленной специальности и отрасли знания – филологии, а

его автор, Игорь Дмитриевич Соболев, заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Дата составления отзыва: 28 октября 2019 г.

Официальный оппонент

Ольга Алексеевна Никитина

кандидат филологических наук

(10.02.04 – германские языки), доцент

доцент кафедры немецкого языка ФГБОУ ВО

«Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого»



Подпись

Никитиной О.А.

заверяю. Начальник отдела
делопроизводства и связи

Контактные данные:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого»

Адрес: 300026, г. Тула, пр. Ленина, д. 125

Тел.: +7 (4872) 359162

E-mail: info@tspu.ru

Официальный сайт ФГБОУ ВО «Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого»: <http://tspu.ru>

С основными работами О. А. Никитиной можно ознакомиться на сайте электронной библиотеки eLibrary: <https://elibrary.ru>